



California's protection & advocacy system
Toll-Free (800) 776-5746

Paano Kang Matutulungan ng AIDS Medi-Cal Waiver na Makuha ang Pangangalaga na Kailangan Mo sa Bahay

Binago Agosto 2017, Pub. #5435.08 Tagalog

Ano ang Programa na HIV/AIDS Medi-Cal Waiver?

Ang Programa na HIV/AIDS Medi-Cal Waiver (ang "AIDS Waiver") ay nagkaloob ng pangangasiwa ng kaso at direktang mga serbisyo sa mga taong namumuhay na may HIV/AIDS bilang isang alternatibo sa pangangalaga sa nursing facility o pagpapa-ospital. Maaari mong gamitin ang serbisyong ito para tulungan kang manatili sa bahay, o makauwi mula sa isang pasilidad.

Sino ang karapat-dapat?

Ang mga indibidwal na karapat-dapat ay dapat:

- Mayroong nakasulat na diyagnosis ng sakit na HIV o AIDS mula sa kanyang primary care provider; at
- May kalagayang nagiging karapat-dapat ang kalusugan para gawing angkop ang pangangalaga sa bahay; at
- Maging karapat-dapat sa Medi-Cal sa petsa ng pagpapatala at bawat buwan pagkatapos noon; at
- Mapatunayang natutugunan ang Lebel ng Pangangalaga ng Nursing Facility o mas mataas at iskor na 60 o mas mababa gamit ang kasangkapang Cognitive and Functional Ability Scale Assessment.

Anu-anong uri ng serbisyo ang nakalaan sa ilalim ng waiver na ito?

- Pangangasiwa ng kaso ng nurse at gawaing panlipunan
- Mga serbisyong pang-maybahay tulad ng paghahanda ng pagkain at palagiang ginagawang pangangalaga sa pamamahay, pamimili ng grocery, atbp.
- Pangangalaga ng tagapaglingkod
- Hindi lubhang mahalagang mga pisikal na pag-angkop sa bahay tulad ng mga rampa, barang hawakan, pagpapalapad ng mga pintuan, atbp.
- Isina-espesyal na kagamitang medikal/mga supply na pangmedikal
- Dalubhasang pangangalaga (nursing) – RN/LVN
- Psychotherapy
- Tulong hinggil sa pananalapi para sa mga bata/sanggol sa ampunan
- Pagpapayo hinggil sa nutrisyon
- Hindi emergency na transportasyong pangmedikal
- Mga pagkaing hinahatid sa iyong bahay

Karagdagang Impormasyon:

Ang mga serbisyo ng AIDS Waiver ay ipinagkakaloob nang walang gastos sa kliyente, gayunman ang mga indibidwal na may share of cost ng Medi-Cal ay dapat matugunan ang share of cost na iyon bawat buwan para maging karapat-dapat sa mga serbisyo. Mayroong **\$25,727** kada taong limit ng gastos na nagkabisang noong Enero 1, 2017.

Ang mga indibidwal ay MAAARING HINDI sabay-sabay na maitala o makatanggap ng mga serbisyo mula sa alinman sa mga sumusunod na programa: Medi-Cal Hospice Program; mga serbisyo ng pangangasiwa ng kaso ng State Plan; Pinupuntirang pangangasiwa ng kaso para madagdagan ang AIDS Waiver; o iba pang Medi-Cal Home at Community-Based Services Waiver.

Ang mga indibidwal ay MAAARING sabay-sabay na maipatala sa Medicare Hospice.

Ang mga ahensya ng AIDS Waiver ay maaaring magkaloob ng karagdagang impormasyon hinggil sa pagkanararapat at mga serbisyo ng programa, pagpapatala, at ang direktang probisyon ng mga serbisyo ng

pangangasiwa ng kaso ng isang nurse at social worker. Kung hindi ka karapat-dapat para sa AIDS Waiver, maaari kang maging karapat-dapat sa ibang programa sa loob ng parehong ahensya o sa pinagmulang ahensya nito. Para sa isang listahan ng mga ahensya ayon sa county tingnan sa ibaba. Para sa ibang mapagkukunan tingnan ang https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DOA/Pages/OA_care_mcwp.aspx.

Para sa impormasyon tungkol sa pagkuha ng mga Serbisyo ng AIDS Waiver, maaari mong tawagan ang ahensya ng iyong county, na nakalista sa ibaba. Kung kailangan mo ng impormasyon tungkol sa pag-a-apply para sa Medi-Cal, maaari kang pumunta sa <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/ApplyforMedi-Cal.aspx>

MGA PROVIDER NG AIDS WAIVER
California Department of Public Health
Office of AIDS, HIV Care Branch

Mga Pinagsisilbihang County	Pangalan ng Ahensya	Address ng Ahensya	Telepono ng Ahensya
Alameda	AIDS Project of the East Bay	8400 Enterprise Way Oakland, CA 94621	(510) 663-7979
Amador, Calaveras, Tuolumne	Sierra HOPE	1168 Booster Way Angels Camp, CA 95222	(209) 736-6792
Butte, Colusa, Glenn, Shasta, Sutter, Tehama, Trinity, Yuba	Home and Health Care Management	1398 Ridgewood Drive Chico, CA 95973	(530) 343-0727
Contra Costa	Contra Costa County Health Services Department	597 Center Avenue Martinez, CA 94553	(925) 313-6740
El Dorado, Nevada, Placer	Sierra Foothills AIDS Foundation	12183 Locksley Lane Auburn, CA 95602	(530) 889-2437
Lake, Mendocino, Sonoma	Community Care Management Corporation	301 South State Street Ukiah, CA 95481	(707) 468-9347
Los Angeles	AIDS Healthcare Foundation	1001 North Martel Avenue, Los Angeles,	(323) 436-5000

		CA 90046	
Los Angeles	AIDS Project Los Angeles	611 South Kingsley Drive, Los Angeles, CA 90005	(213) 201-1600
Los Angeles	AltaMed Health Services Corporation	5427 E. Whittier Boulevard, Los Angeles, CA 90022	(877) 462-2582
Los Angeles	Minority AIDS Project	5149 West Jefferson Boulevard, Los Angeles, CA 90016	(323) 936-4949
Los Angeles	St. Mary Medical Center	1045 Atlantic Avenue Long Beach, CA 90813	(888) 509-2187
Los Angeles	Tarzana Treatment Centers	7101 Baird Avenue Reseda, CA 91335	(888) 777-8565
Orange	AIDS Services Foundation	17982 Sky Park Circle Irvine, CA 94621	(949) 809-5700
Riverside, San Bernardino	Desert AIDS Project	1695 North Sunrise Way, Palm Springs, CA 92262	(760) 323-4197
Sacramento, Yolo	Rx Staffing and Homecare, Inc.	4640 Marconi Avenue Sacramento, CA 95821	(916) 485-8200
San Luis Obispo	Access Support Network	130 Nipomo Street San Luis Obispo, CA 93401	(805) 781-3660
San Francisco	Westside Community Services	1153 Oak Street San Francisco, CA 94117	(415) 431-9000
Santa Cruz	Santa Cruz County Health Services Agency	1060 Emeline Avenue Santa Cruz, CA 95060	(831) 454-4313
Stanislaus	Stanislaus County Health Services Agency	830 Scenic Drive Modesto, CA 95350	(209) 558-7000
Ventura	Ventura County Public Health Department	3147 Loma Vista Road Ventura, CA 93003	(805) 652-6267

[Gusto naming makabalita sa iyo! Mangyaring kumpletuhin ang sumusunod na survey tungkol sa aming mga publikasyon at ipaalam sa amin kung ano ang lagay namin!](#)

<https://docs.google.com/forms/d/1d6ezTI2M5UMAWU66exLbc1SQ9wDPzvtuS3AGR4-cgwE/viewform?c=0&w=1>

Para sa legal na tulong tawagan ang 800-776-5746 o kumpletuhin ang [form ng kahilingan para sa tulong](#). Para sa lahat ng ibang layunin tumawag sa 916-504-5800 (Northern CA); 213-213-8000 (Southern CA).

Pinopondohan ang Disability Rights California ng iba't ibang pinagkukunan, para sa isang kumpletong listahan ng mga nagpopondo, pumunta sa <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.